

CAMPAIGN TO END



TORTURE IN CHILE

The background

On September 11, 1973, the democratically-elected government of Salvador Allende was overthrown by the bloodiest military coup in Latin American history. At least 30,000 people have been killed or executed since the coup. More than 10,000 refugees have fled the country. Confronted with soaring inflation and massive unemployment, Chileans face serious malnutrition or near starvation. Meanwhile, the Chilean constitution has been suspended; Congress and political parties dissolved. Trade unions have been banned, freedom of the press ended, and the universities closed or operated under military direction.

Torture in Chile

Now, a year later, at least 15,000 political prisoners are still being held in Chile, deprived of their human and civil rights, subjected to barbarous torture and denied adequate medical attention.

Symbolic of the plight of all political prisoners is that of a number of prominent Chilean leaders, including ministers, senators, and other officials of the Allende government who are now held at Ritoque Naval Base. Many of the 34 reported prisoners, such as Clodomiro Almeyda, Luis Corvalan, Fernando Flores, Pedro Ramirez, and Benjamin Teplisky, were previously imprisoned on Dawson Island in the Antarctic under deplorable conditions threatening their lives. Reliable sources indicate that of the 11 officials whose condition is known, all have been severely tortured, physically or psychologically: Clodomiro Almeyda, Luis Corvalan, Orlando Letelier, Daniel Vergara, Oswaldo Puccio, Tito Palestro, Jaime Toha, Sergio Vuskovic, Julio Palestro, Erich Schnake and Bautista Van Schowen.

The national campaign

Without international protest, this brutal treatment of these prisoners will continue, condemning them to physical deterioration and possible death. The National Coordinating Committee in Solidarity with Chile, in conjunction with solidarity organizations around the world, is therefore calling for a national campaign against the torture of these Chilean leaders.

The long-range goal of this campaign is to broaden support for the restoration of democracy in Chile, and to end U.S. military and economic aid to the Chilean junta. The specific demands of the campaign are: 1) To end the torture, and 2) To free the prisoners. We demand immediate medical inspection and treatment of prisoners by an international team of doctors.

What you can do

Send letters and telegrams to General Pinochet in Chile. Copies of letters should be sent to Secretary of State Kissinger. OR tear off the attached letter and mail it to General Pinochet (address given).

Gen. Augusto Pinochet Ugarte
Edificio Diego Portales
Santiago, Chile

I am deeply concerned to learn of the torture and inhuman prison conditions of 34 Chilean leaders, many former officials of the Allende government, now reportedly being held at Ritoque Naval Base.

Reliable sources report that of the 11 officials whose condition is known, all have been severely tortured, physically or psychologically: Clodomiro Almeyda, Luis Corvalan, Orlando Letelier, Daniel Vergara, Oswaldo Puccio, Tito Palestro, Sergio Vuskovic, Julio Palestro, Jaime Toha, Erich Schnake and Bautista Van Schowen. I am also concerned with the safety of the remaining prisoners, including Fernando Flores, Pedro Ramirez and Benjamin Teplisky, whose condition is unknown.

I call upon you to end the torture and release these prisoners. Until release, immediate medical treatment by an international team of doctors is urgently requested.

National Coordinating Center in Solidarity with Chile

156 Fifth Ave. New York, NY 10010

CAMPAÑA PARA PONER UN ALTO A LA TORTURA EN CHILE

La historia

El 11 de septiembre de 1973, el gobierno legal del Presidente Salvador Allende, elegido democráticamente por el pueblo Chileno, fué destituido por el golpe de estado más sangriento en la historia de la America Latina. Por lo menos 30,000 Chilenos han sido asesinados desde el día del golpe. Más de 10,000 refugiados se han escapado el país. Entre el elevado nivel de inflación y el desempleo masivo, los Chilenos se enfrentan a un serio problema de desnutrición y muerte por hambre.

Tortura en Chile

Ahora, un ano después, por lo menos 15,000 prisioneros políticos se encuentran todavía en las cárceles de Chile, privados de sus derechos humanos y civiles; sujetos a torturas monstruosas y privados de recibir la atención médica apropiada.

simbolica de la condición de los prisioneros políticos es un número de prominentes dirigentes Chilenos, incluyendo ministros, senadores y otros oficiales del gobierno de Allende que se encuentran detenidos en la Base Naval de Ritoque. Muchos de estos 34 prisioneros, como Clodomiro Almeyda, Luis Corvalán, Fernando Flores, Pedro Ramirez y Benjamin Teplisky, estuvieron presos anteriormente en la isla de Dawson, en el antártico, bajo unas condiciones deplorables que amenazaban sus vidas. Fuentes de entero crédito indican que los 11 oficiales cuya condición es conocido, todos han sido torturados severamente; física o psicológicamente: Clodomiro Almeyda, Luis Corvalán, Orlando Letelier, Daniel Vergara, Oswaldo Puccio, Tito Palestro, Jaime Toha, Sergio Vuskovic, Julio Palestro, Erich Schnake, and Bautista Van Schowen.

La campaña nacional

Sin la protesta internacional, este trato brutal de los prisioneros va a continuar, condenandolos a un rápido deterioro físico y posiblemente la muerte. El Comité de Coordinación Nacional en Solidaridad con Chile, conjuntamente con organizaciones solidarias a través del mundo, hace un llamado a comenzar una campaña nacional contra la tortura de estos líderes Chilenos.

A largo plazo, el proposito de esta campaña es aumentar el apoyo por la restauración de la democracia en Chile y poner un alto a la ayuda militar y económica de los E.U. a la junta fascista en Chile. Las demandas inmediatas de la campaña son: 1)poner un alto a la tortura, y 2)la libertad de los prisioneros políticos. Demandamos una inmediata inspección médica, e investigación del trato a los prisioneros por un equipo internacional de médicos.

Lo que Ud. puede hacer

Envie cartas y telegramas al General Pinochet en Chile. Copias de las cartas deben ser enviadas al Secretario de Estado de los E.U., Henry Kissinger. O recorte la siguiente carta y envíela al General Pinochet:

Gen. Augusto Pinochet Ugarte
Edificio Diego Portales
Santiago, Chile

Estoy profundamente preocupada al saber de la tortura y condiciones inhumanas en las prisiones, en que se encuentran 34 dirigentes Chilenos, muchos de ellos ex-oficiales del gobierno del Presidente Allende y ahora presuntamente detenidas en la Base Naval de Ritoque.

Fuentes de entero crédito han informado que de los 11 oficiales cuyas condiciones se conocen, todos han sido torturados física o psicológicamente. Clodomiro Almeyda, Luis Corvalan, Orlando Letelier, Daniel Vergar, Oswaldo Puccio, Tito Palestro, Sergio Vuskovic, Julio Palestro, Jaime Toha, Erich Schnake and Bautista Van Schowen.

Tambien estoy interesada en la seguridad del resto de los prisioneros cuyas condiciones son desconocidas. Apelo a usted para poner un alto a la tortura y darle la libertad a estos prisioneros. Hasta que sean libres, le pido immediate atención médica a los prisioneros por un equipo internacional de médicos.

Centro de Coordinación Nacional en Solidaridad con Chile